



خطبة جمعة

"كسياقسياكائن مهادفي بنچان

تغكوغجاواب برساما"

سيري 46/2016

27 محرم 1438 هـ

برسامان

28 اوكتوبر 2016 م

دكلواركن اوليه:

جايتن حال احوال اكلام ترشكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْحَمْدُ لِلَّهِ غَافِرِ الدَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،  
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ  
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ.

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَالتَّزَمُوا الْقِيَامَ بِحُقُوقِ اللَّهِ تَعَالَى.  
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله ساودارا-ساودارا كقد الله سبحانه وتعالى دان برالتزامله  
ملقساناكن حق-حق الله كأتس ساودارا دغن منونایکن اف جوا یغ  
دواجبکن دغن فنوه كطاعتن دان كقاتوهن. تاجوق خطبة جمعة قد  
کالی این "کسیافسیاکان معهادفی بنجان، تغکو عجاب برسام".

ساودارا سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

بنجان اتاو مصیبة ایاله اف جوا یغ بولیة میبکن کسوسهن اتاو  
قندریتان سفرتی فپاکیت، کمالغن، بنجیر، تانه رونتوه دان سباکایش.  
دنکری کیت، ترغکانو دارالایمان، ساله ساتو بنجان یغ برلاکو سابن  
تاهون ایاله بنجیر، یغ بیاساں ترجادی قد موسیم تغکوجوه.  
ادا کتیکان بنجان بنجیر این میبکن کروکین کقد هرتا بندا، کروسقن  
تانمن دان کادشکالا معاقیبتکن کمالغن پاوا.

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

قد عمومش مصيبة اتاو بنجان اين بوليه دليهت درقد تيك كاتيگوري:

قرتام: مصيبة "عامّة" ياءيت بنجان موک بومي دان مانسي سقرتي

بنجير، ريبوت طوفان دان کمقا بومي.

فرمان الله دالم سورة العنكبوت ايات: 14

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ

عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

يغ برمقصود:

"دان سسوغكوهن کامي تله معثوتوس نبي نوح كقد قومش، مک

تيغکل-له اي دالم کالغن مريک سلاما سميلن راتوس ليما قولوه تاهون؛

أخيرث مريک دييناساکن اوليه طوفان، سدغ مريک برکادان ظاليم

دغن کوفور درهاک ."

کدوا: بنجان يغ منيمقا مانسي سهاج سباکايما مقصود فرمان الله دالم

سورة هود ايات 94: "دان تتکالا داتغ قرينته کامي، کامي سلامتکن

نبي شُعيب برسرتا دغن اومتش يغ برايما، دغن رحمة دري کامي دان

اورغ يغ ظالم ايت دييناساکن اوليه سوارا يغ کرس، لالو جاديله

مريک ميت يغ ترسوغکور دررومه مريک".

کتیک: مصیبة یغ ملیتکن ایندیویدو سباکایمان مقصود فرمان الله دالم  
سورة طه ایات: 97

"نبی موسی برکات کفد سامیری: فرکیله، کران سسوغکوهن تله  
دنتفکن باکیمو اکن برکات دالم کهیدوئن دنیا این: " جاغن سنتوه  
داکو، دان سسوغکوهن تله دجنجیکن اونتوق کامو بالسن أخیره یغ  
اغکاو تیدق اکن ترلقس دریش. دان لیهتله کفد توهنمو یغ اغکاو  
سکین لاما مپمبهن، سسوغکوهن کامی اکن مبارکث کمودین کامی  
اکن معهنچور دان منابورکن سربوقن دلاوت سهیغکا هیلع لپف".

سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله،

تیدق برلاکو سسواتو فریستیوا اتاو بنجان ملاءینکن ترسیرت حکمه-  
حکمه ترتنتو سقرتی:

قرتام: اونتوق دفرلیهتکن کفد سساورغ، حقیقه دیری سندیری دان  
هوبوغنشن دغن مؤمن یغ لاین باکی منیمبولکن کاینصافن اُتس  
کسیلاقن دان کلالاین دیری اونتوق دفرباءیقی.

کدوا: اوجین بنجان اتاو کنعمتن هیدوف ایاله اونتوق دبوقتیکن  
ستکوه مان کصیرن دان سدالم مان کشکورن کفد الله تعالی.

کتیک: مصیبة یغ منیمفا سباکای امران سوقای تیدق تروس برادا دالم  
کنچه معصیة.

كأمفت: بنچان اتاو قندریتاءن یغ دهادڤی بوکن کران بالسن بوروق  
 تتاڤی ساتو قروسیس كأمقونن الله تعالی. سبدا نبی صلی الله علیه وسلم:  
**مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حُزْنٍ وَلَا أَذًى  
 وَلَا غَمٍّ حَتَّى الشُّوْكَةِ يُشَاكُّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ.**

مقصودن:

"اف جوا یغ منیما سسأورغ مسلم سقرتی کسوکران، قندریتان،  
 ککوندهن، کسدیهن، کساکیتن دان کموروغن، سکالیقون  
 ترتوسوق دوری، الله مغهافوسکن دوسا-دوسا کران کصبرنث".

دروایتکن اولیه بخاری دان مسلم

ساودارا سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

کمبالی کقد قرسوءالن خطبة قد هاری این یاءیت، قرسدیاءن  
 مغهادڤی بنچان یغ لیه برفوکوس کقد مصیبة بنجیر. اف یغ بولیه  
 دروموسکن، بهاوا بنچان تاهونن این، ملیقوتی کتیک-تیک جنیس  
 مصیبة یاءیت بنچان عالم، یغ میبکن کروسقن هرتا بندا، منداتغکن  
 کسولیتن دان قندریتان کقد مانسی سچارا کسلوروهن دان  
 ایندیویدو. سمتارا ایت، تیدق دنافیکن مصیبة این جوک ممقوپاای  
 چیری-چیری حکمة یغ سام؛ یاءیت اونتوق منجادیکن کیت  
 انصاف، صبر دان برتغکوغجواب سرتا ریضا تنقا میالهکن تقدیر.

مصيبة اين جوڪ مندوروغ ڪيت سوڦاي سدر دان لبيه انصاف اُتس  
 ڪچواين دان ڪراڪوسن ڪيت ملڪر شريعة الله. دسمئع ايت، اداله  
 دهارڦڪن سموڪ مصيبة يڻ منيمقا سباڪاي ڦروسييس ڦغهاڦوسن دوسا  
 دان مئعڪت درجت اورغ يڻ صبر. فرمان الله تعالى دالم سورة البقرة،  
 ايات: 155

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ  
 وَالْأَنْفُسِ وَالشَّرَّاتِ ۗ وَبَشِيرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

يڻ بر مقصود:

"دمي سسوغڪوهن! ڪامي اڪن مئوجي ڪامو دغن سديڪيت ڦراساءن  
 تاڪوت ڪڦد موسوه دان دغن مراسائي ڪلاڦرن، دان دغن  
 ڪڪوراغن دري هرتا بندا دان جيوا سرتا حاصل تانمن دان بريله خبر  
 ڪمبيرا ڪڦد اورغ-اورغ يڻ صبر."

سيدغ جمعة يڻ دمولياڪن الله،

دغن اداڻ ڪسدرن ترهادڦ بنتوق-بنتوق بنجان دان حڪمهن، ڪيت  
 واجب برسديا مئهادڦيڻ دغن ڦنوه ڪانصافن دان منجادي  
 تئڪوئجواب برسام، ڪران مصيبة تيدق منيمقا اينديويدو اتاو  
 ڪلومڦوق يڻ چواي سهاج تئافي مليبتڪن جوڪ مريڪ يڻ تيدق بردوسا.

جوسترو، برسیاف سدیاله مهادفی بنجان بنجیر دغن قندوان-قندوان  
برایکوت:

قرتام: ممبوات فرسدیاءن سقرتی یغ دسارنکن اولیه قیهق برکواس، سام  
اد منجالنکن اختیار منچکه فکتور-فکتور بنجان اتاو اونتوق میلامتکن  
دیری دان هرتا.

کدوا: برتکوغجواب اونتوق تورو تورتا برسام اکنیسی کراجان  
دان بادن-بادن سوکاریلا باکی میلامتکن مگسا یغ ترلیبت.

کتیک: سنتیاس برسدیا اونتوق مهادفیث دغن کصیرن. صبر دغن  
مغال دیری درقد کوتوق-مغوتوق، درقد کلوهن دان برتیندق دلوار  
باتس. دسمغیغ ایت مهادرفکن رحمة الله کران برصبر.

کامفت: هادقیله بنجان دغن سنتیاس انصاف دان ریضا دغن ملفظکن  
إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ.

کلیم: هیندرکن دیری درقد فرکارا-فرکارا یغ بولیه مگوندغ  
کمورکائن الله سبلوم دان سماس دتیمقا مصیبة دان سسودهش.

کأنم: تیدق ترلالو ترتکن دغن مصیبة دان تیدق برقوتوس اسا، کران  
اوجین یغ دتریماد حکمهن سرتا سنتیاس بروسها منجاری کریضاءن  
الله.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

ماریله کیت برسیاف سدیا م؄هادی بنچان د؄ن م؄مبیل ل؄که بروس؄دا  
دری سکی فیزیکل، میندا دان روحانی برداسرکن ٲندوان اسلام دان  
أرهن ٲیهق برکواس.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ  
مِّن قَبْلٍ أَنْ نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾ لِكَيْلَا تَأْسَوْا  
عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ

مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾

یغ برمقصود:

"تیدق اد کسوسهن یغ دتیم؄اکن دبومی، دان تیدق جوک یغ منیم؄ا  
دیری کامو، ملائینکن تله سدیا اد ددالم کتاب سبلوم کامی  
منجادیکن؄؛ سسوغ؄کوهش م؄داداکن یغ دمکین ایت اداله موده باکی  
الله. سوقای کامو تیدق برسدیہ ہاتی اکن اف یغ تله لوفوت در؄د  
کامو، دان تیدق جوک برکمبیرا د؄ن اف یغ دبیریکن ک؄دامو دان الله



تيدق سوک کڤد تياف-تياف اورغ يڭ سومبوغ تکبور، لاکي  
مبغکاکن ديري".

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ هَادِي الْعِبَادِ إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ ! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَأَخْلَصُوا الْعِبَادَةَ، وَحَقَّقُوا التَّوْحِيدَ الَّذِي دَعَا إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ. إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله ساودارا-ساودارا كقد الله دغن كتقوان سبئر-بئرث.  
إخلاصكن عبادة دان فركو كوهكنله فكاغن توحيد يغ ددعوهكن اوليه  
قارا رسول الله.

ماريله قد هاري يغ موليا اين، كيت مپاهوت فرينته الله سبحانه وتعالى  
اكر ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد فغهلولو كيت نبي محمد  
صلى الله عليه وسلم، سباكاي تندا كچينتان كيت كقد بكيندا صلى  
الله عليه وسلم.

فرمان الله تعالى دالم سورة الأحزاب آيات: 56

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا

عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یع بر مقصود:

"سسو عكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس بر صلوات كأتس نبی محمد صلی الله علیه وسلم، واهای اورغ-أورغ یغ بر ایمان! بر صلواته کامو كأتس سرت أوجفكنله سلام سجهترا دغن فغحور متن كأتس دغن سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.  
اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا  
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ  
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ،  
ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدَ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ  
عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَائِهِ  
وَقُضَاتِهِ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.  
اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ  
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

## عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ، وَيَنْهَىٰ عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ  
مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَىٰ صَلَاتِكُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.